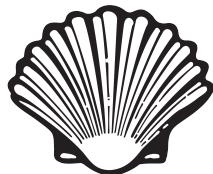


GRADUALE O.P.
THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT



ATELIER ST. JACQUES
(Revised: April 5, 2023)

ALLELUIA

Ps 117:1; Ps 116:1-2

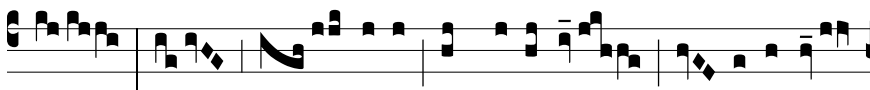
VIII

A

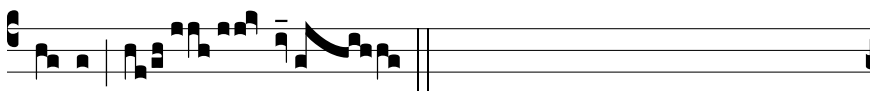
l-le- lú- ia.



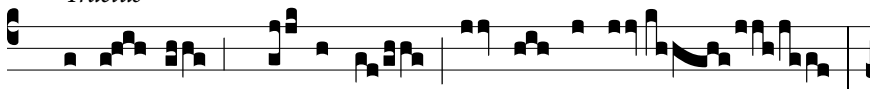
Ÿ. Confi- té- mi- ni * Dó- mi- no quó- ni- am bo-



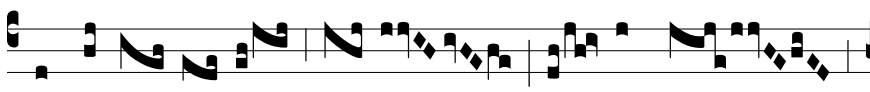
nus: quó- ni- am in sæcu- lum mi- se- ri- cór-



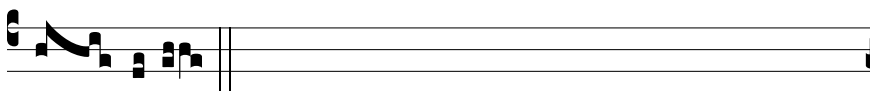
di- a e- ius.

Tractus

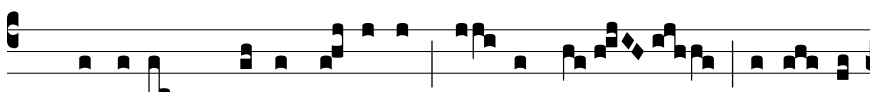
Ÿ. Laudá- te * Dó- mi- num omnes gentes:



et collau- dá- te e- um om- nes pó-



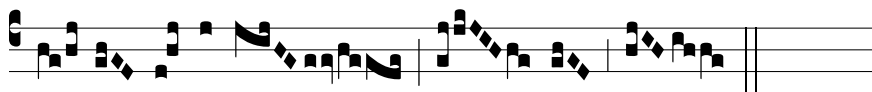
pu- li.



Ÿ. Quó- ni- am * confirmá- ta est su- per nos mi- se- ri-



cór-di- a e- ius: et vé-ri- tas Dómi-ni *



ma- net in æ-tér- num.

Give praise to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.
V. Praise the Lord, all you nations, and praise Him, all you peoples. V. For
confirmed upon us is His mercy, and the truth of the Lord endures forever.

ANTIPHONA

Ezech 47:1, 9; V. Ps 117:24

VIII


V



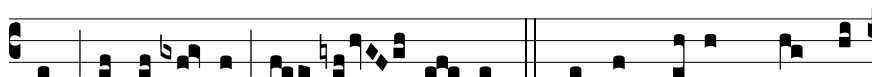
i-di a-quam * egre- di- én-tem de templo



a lá- te-re dex- tro, al-le- lú- ia: * Et omnes, ad quos



pervé-nit a-qua i-sta, sal- vi fa- cti sunt, et di-



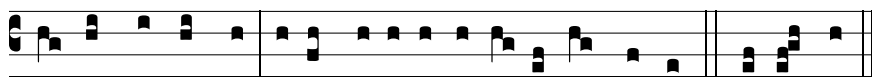
cent, al-le- lú- ia, al- le- lú- ia. V. Hæc est di- es, quam fe-



cit Dómi-nus: * exsultémus, et læ-témur in e- a. Gló-ri- a Patri



et Fí-li- o, et Spi- rí-tu- i Sancto. * Si-cut e-rat in princí-pi- o,



et nunc et semper, et in sæcu-la sæ-cu-ló-rum. Amen. * Et omnes.

I saw water flowing from the right side of the temple, alleluia; and all to whom that water came were saved, and they shall say: Alleluia, alleluia. V. This is the day the Lord has made; let us exult and rejoice in it.

OFFERTORIUM

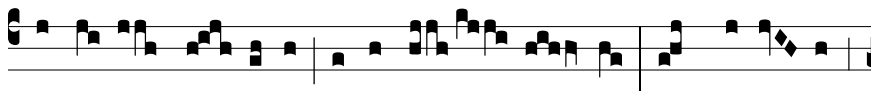
Ps 117:16, 17

II

D



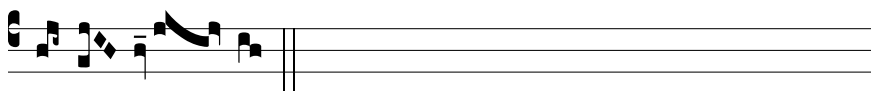
éx-te- ra * Dómi- ni fe- cit vir- tú- tem,



déz-te-ra Dó- mi-ni ex-al-tá- vit me: non mó-ri- ar,



sed vi- vam, et narrá- bo ó- pe- ra Dómi- ni.



Al-le- lú- ia.

The right hand of the Lord has wrought strength; the right hand of the Lord has exalted me. I shall not die, but live, and shall declare the works of the Lord. Alleluia.

COMMUNIO

1 Cor 5:7

VI

P

ascha * nostrum immo-lá-tus est Chri-stus,

al-le-lú-ia: í-ta- que e-pu- lé- mur in á- zy-

mis since-ri-tá-tis, et ve-ri-tá- tis, al-le- lú- ia, al-le-

lú-ia, al-le- lú- ia.

Christ our Passover is sacrificed, alleluia; therefore, let us feast with the unleavened bread of sincerity and truth, alleluia, alleluia, alleluia.